

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
(ТГПУ)

УТВЕРЖДАЮ  
Декан факультета иностранных языков  
\_\_\_\_\_ И.Е. Высотова  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2011 года

**ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ДПП.Ф.02 ИСТОРИЯ ЯЗЫКА**

## 1. Цели и задачи дисциплины

Целью курса истории немецкого языка является изучение исторического развития немецкого языка, начиная с древневерхненемецкой эпохи до настоящего времени. Основные задачи курса состоят не только в повышении общеобразовательного уровня и филологической подготовки студентов, но и в том, чтобы вскрыть сложность взаимоотношения различных форм существования языка (литературного, региональных диалектов, полудиалектов) в разные периоды истории немецкого языка и дать ключ к пониманию современного немецкого литературного языка и современных диалектов, а также к пониманию основных закономерностей развития языка и особенностей современного языкового строя.

При изучении характерных особенностей строя немецкого языка предполагается привлечение данных других современных германских языков.

## 2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

После прохождения курса истории немецкого языка студенты должны знать основные тенденции развития фонетического и грамматического строя немецкого языка и уметь объяснять своеобразие современного состояния языка с учетом произошедших изменений в различные периоды его развития.

## 3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр
		VII
Общая трудоемкость дисциплины	90	90
Аудиторные занятия	42	42
Лекции	28	28
Практические занятия (ПЗ)	14	14
Самостоятельная работа	48	48
Вид итогового контроля	экзамен	

## 4. Содержание дисциплины:

### 4.1. Разделы дисциплины и виды занятий (Тематический план):

№п/п	Раздел дисциплины	Лекции	Практические занятия или семинары	Самостоятельная работа
1	Предмет и задачи курса истории немецкого языка. Основные законы исторического развития языка. Сравнительно-исторический метод изучения языков.	2		4
2	Периодизация истории немецкого языка	2		
3	Развитие форм существования языка	2		
4	Формы существования современного немецкого языка.	2		
5	Становление немецкого языка в древневерхненемецкий период. Диалекты древневерхненемецкого периода.	4		4
6	Развитие форм существования немецкого языка в средневерхненемецкий период (XII – XIII вв.).	6		6

7	Развитие форм существования немецкого языка в ранненововерхненемецкий период (XIV – XVI вв.)	4		4
8	Развитие форм существования немецкого языка в нововержненемецкий период (XVII – XX вв.).	4		4
9	Образование немецкого национального языка.	2		4
10	Фонетическая система немецкого языка в разные периоды его развития.		4	4
11	Система имени существительного в разные периоды истории немецкого языка.		2	4
12	Глагольная система в разные периоды истории немецкого языка.		2	6
13	Исторический синтаксис.		2	6
14	Словарный состав в разные периоды истории немецкого языка.		2	2
15	Графика и орфография в различные периоды развития немецкого языка.		2	

#### 4.2. Содержание разделов дисциплины

1. Предмет и задачи курса истории немецкого языка. Необходимость исторического изучения современного немецкого языка в связи с тем, что язык является продуктом длительного развития. Языковые изменения и их постепенный характер. Внешние и внутренние причины языковых изменений. Пути языковых изменений. Сравнительно-исторический метод изучения языков.
2. Периодизация истории немецкого языка на основе развития форм существования языка в разные периоды развития немецкого народа и изменений в самом строе языка.
3. Развитие форм существования языка (литературный язык, региональные диалекты, городские полудиалекты) и изменения в структуре языка (историческая фонетика, грамматика, лексикология) как две составные части курса истории немецкого языка. Связь истории немецкого языка с историей немецкого народа. История немецкого языка и современные немецкие диалекты.
4. Формы существования современного немецкого языка. Литературный язык, местные диалекты и городские полудиалекты как формы существования немецкого национального языка. Постепенное вытеснение диалектов диалектно-окрашенным литературным языком. Национальные варианты немецкого литературного языка.
5. Становление немецкого языка в древненоверхненемецкий период. Развитие письменности. Диалекты древненоверхненемецкого периода. Письменные памятники древненоверхненемецкого языка.
6. Развитие форм существования немецкого языка в средневерхненемецкий период (XII – XIII вв.). Возникновение восточнонижненемецких и восточносредненемецких диалектов на балтийском и славянском субстрате, расширение территории распространения баварского диалекта. Феодальная раздробленность Германии в XII-XIII вв. Классификация диалектов средневерхненемецкого периода. Проблема единого литературного языка в средневерхненемецкий период. Расширение сферы применения немецкого языка, постепенное вытеснение им латыни. Языковые памятники средневерхненемецкого периода.
7. Развитие форм существования немецкого языка в ранненововерхненемецкий период (XIV – XVI вв.). Развитие и функционирование областных вариантов литературного языка. Крестьянская война в Германии и Реформация. Значение деятельности Лютера для

развития немецкого литературного языка. Роль восточнореннемецкого варианта литературного языка. Языковые памятники ранневерхненемецкого периода.

8. Развитие форм существования немецкого языка в нововверхненемецкий период (XVII – XX вв.). Распространение восточнореннемецкого варианта литературного языка в XVII-XVIII веках. Нормализаторы языка и их роль в образовании немецкого литературного языка.
9. Образование немецкого национального языка. Роль классиков немецкой литературы (Лессинг, Гердер, Шиллер, Гёте). Образование городских полудиалектов.
10. Фонетическая система немецкого языка в разные периоды его развития: Второе передвижение согласных как отличительная черта консонантизма немецкого языка. Распространение второго передвижения согласных в средневерхненемецкий и ранневерхненемецкий период. Развитие фонем [j] и [z] в немецком языке. Умлаут. Аблаут в древневерхненемецкий и средневерхненемецкий периоды, его функции. Редукция гласных. Дифтонгизация и монофтонгизация, количественные изменения гласных в ранневерхненемецкий период.
11. Система имени существительного в разные периоды истории немецкого языка: Склонение существительного в древне-, средне- и ранневерхненемецком языках. Развитие средств образования множественного числа существительных в ранневерхненемецкий период. Развитие артикля и категория определённости и неопределённости в древневерхненемецком и средневерхненемецком языках.
12. Глагольная система в разные периоды истории немецкого языка: Классы сильных и слабых глаголов и особенности их спряжения в древне-, средне- и ранневерхненемецком языках. Грамматическая категория времени в древне-, средне- и ранневерхненемецком языках.
13. Синтаксис в разные периоды истории немецкого языка: Развитие двусоставности немецкого предложения. Местоположение сказуемого в разные периоды истории немецкого языка. Развитие рамочной конструкции. Развитие сложного предложения. Выработка нормы порядка слов в придаточном предложении.
14. Словарный состав в разные периоды истории немецкого языка: Общая характеристика словарного состава и важнейшие лексические заимствования в в древне-, средне- и ранневерхненемецком языках.
15. Графика и орфография в различные периоды развития немецкого языка.

## **5. Лабораторный практикум – не предусмотрен**

## **6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **6.1. Рекомендуемая литература**

а) основная литература:

- 1). Москальская, О. И. История немецкого языка = Deutsche Sprachgeschichte : учебное пособие для вузов / О. И. Москальская. – 2-е изд., стереотип. – М. : Академия, 2006. – 280 с.

б) дополнительная литература:

- 1) Бузоева, М. Д. Изменения в немецкой орфографии [Текст]=Veränderungen in der deutschen Rechtschreibung: история, правила, упражнения / М. Бузоева. – М. : Чистые пруды, 2008. – 30 с.
- 2) Рахманова, Н.И. История немецкого языка. От теории к практике : учебное пособие / Н. И. Рахманова, Е. Н. Цветаева. – М. : Высш. шк., 2004. – 332 с.
- 3) Филичева, Н. И. История немецкого языка : учебное пособие / Н. И. Филичева. – М. : Академия, 2003. – 297 с.
- 4) Arbeitstexte für den Unterricht. Deutsche Sprachgeschichte. Für die Sekundarstufe herausgegeben von Gerhart Wolff. – Stuttgart : Philipp Reclam jun., 1992. – 192 S.

- 5) Frey, E. Einführung in die Historische Sprachwissenschaft des Deutschen : Lehr- und Übungsbuch der diachronen Linguistik mit ausführlichen Darstellungen zur Bifurkationstheorie / E. Frey. – Heidelberg : Groos, 1994. – 146 S.

## 6.2. Средства обеспечения освоения дисциплины

Лекции, схемы, таблицы, отрывки из древних текстов с заданиями.

При изучении дисциплины рекомендуется использование следующих электронных ресурсов:

<http://www.deutchlang.ru/language>

[http://wiki2.norcom.ru/wiki/Немецкий\\_язык#.D0.94.D0.B8.D0.B0.D0.BB.D0.B5.D0.BA.D1.82.D1.8B](http://wiki2.norcom.ru/wiki/Немецкий_язык#.D0.94.D0.B8.D0.B0.D0.BB.D0.B5.D0.BA.D1.82.D1.8B)

<http://www.de-online.ru/forum/6-260-1>

[http://wiki2.norcom.ru/wiki/Готическое\\_письмо](http://wiki2.norcom.ru/wiki/Готическое_письмо)

<http://www.duden.de/sprachratgeber/crashkurs--in-25-schritten-zur-neuen-rechtschreibung/3>

## 7. Материально-техническое освоение дисциплины

№. п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
1.	Периодизация истории немецкого языка на основе развития форм существования языка в разные периоды развития немецкого народа и изменений в самом строе языка.	DVD-диск - Luther = Лютер. (режиссёр: Эрик Тилл) Биография, драма. Германия, 2003. - 121 мин.	DVD-проигрыватель
2.	Формы	<a href="http://www.deutchlang.ru/language">http://www.deutchlang.ru/language</a>	Компьютер

№. п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
	существования современно го немецкого языка. Литературный язык, местные диалекты	<a href="http://wiki2.norcom.ru/wiki/Немецкий_язык#.D0.94.D0.B8.D0.B0.D0.BB.D0.B5.D0.BA.D1.82.D1.8B">http://wiki2.norcom.ru/wiki/Немецкий_язык#.D0.94.D0.B8.D0.B0.D0.BB.D0.B5.D0.BA.D1.82.D1.8B</a> <a href="http://www.de-online.ru/forum/6-260-1">http://www.de-online.ru/forum/6-260-1</a>	новый класс с выходом в Интернет
3.	Графика и орфография в различные периоды развития немецкого языка.	<a href="http://wiki2.norcom.ru/wiki/Горническое_письмо">http://wiki2.norcom.ru/wiki/Горническое_письмо</a> <a href="http://www.duden.de/sprachratgeber/crashkurs--in-25-schritten-zur-neuen-rechtschreibung/3">http://www.duden.de/sprachratgeber/crashkurs--in-25-schritten-zur-neuen-rechtschreibung/3</a>	Компьютерный класс с выходом в Интернет

## 8. Методические рекомендации и указания по организации изучения дисциплины

### 8.1. Методические рекомендации преподавателю

В связи с небольшим количеством часов, предоставляемых для изучения дисциплины, целесообразно наиболее простые темы вынести на самостоятельное изучение с последующей проверкой на семинарах и экзамене. Желательно, чтобы лексика последующей лекции была задана для изучения в качестве домашнего задания.

### 8.2. Методические указания для студентов

Для успешной работы над учебной дисциплиной необходимо знание терминологии предмета, грамматических структур немецкого языка, используемых в научной литературе. С этой целью необходимо тщательно проработать полученную в качестве домашнего задания лексику следующей лекции, а также следует работать с рекомендуемой литературой и материалами сайтов как на немецком, так и на русском языках.

#### 8.2.1. Перечень примерных контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы

*Темы для самостоятельного изучения*

1. Внешние и внутренние причины языковых изменений. Пути языковых изменений. Сравнительно-исторический метод изучения языков.
2. Развитие письменности в древневерхненемецкий период.
3. Письменные памятники древневерхненемецкого языка.
4. Феодальная раздробленность Германии в XII-XIII вв.
5. Языковые памятники средневерхненемецкого периода.
6. Значение деятельности Лютера для развития немецкого литературного языка.
7. Распространение восточносредненемецкого варианта литературного языка в XVII-XVIII веках.
8. Роль классиков немецкой литературы (Лессинг, Гердер, Шиллер, Гёте) в образовании немецкого национального языка.
9. Распространение второго передвижения согласных в средневерхненемецкий и ранненововерхненемецкий период.
10. Развитие артикля и категория определённости и неопределённости в древневерхненемецком и средневерхненемецком языках.
11. Грамматическая категория времени в древневерхненемецком, средневерхненемецком и ранненововерхненемецком языках.
12. Развитие сложного предложения.
13. Выработка нормы порядка слов в придаточном предложении.

#### *Вопросы для самоконтроля*

1. Назовите предмет и задачи курса истории немецкого языка.
2. Назовите критерии периодизации истории немецкого языка.
3. Какие этапы выделяют в истории немецкого языка?
4. Назовите формы существования современного немецкого языка.
5. К какой языковой семье относится немецкий язык?
6. Назовите языки, относящиеся к германской группе.
7. Чем были обусловлены территориальные границы распространения древневерхненемецких диалектов?
8. Назовите диалекты древневерхненемецкого периода.
9. Каково значение литературной деятельности Ноткера?
10. Какую роль играла католическая церковь в древневерхненемецкий период?
11. Какое значение для дальнейшего развития немецкого языка имела восточная колонизация?
12. Какие новые диалекты возникли в средневерхненемецкий период?
13. Назовите формы существования языка в средневерхненемецкий период.
14. Каковы основные тенденции развития средневерхненемецких диалектов.
15. Почему классический средневерхненемецкий язык утратил свою ведущую роль в середине 13 века?
16. Назовите основные областные варианты литературного языка в ранненововерхненемецкий период?
17. Какое значение имела деятельность Лютера для развития немецкого литературного языка?
18. Какой областной вариант литературного языка стал основой немецкого национального языка?
19. Опишите политическую ситуацию в Германии в начале 16 века.
20. Какую роль сыграли языковые общества в образовании немецкого литературного языка?
21. Что представляет собой процесс нормализации языка?
22. Какую роль сыграли классики немецкой литературы в образовании немецкого национального языка?
23. Каково значение второго передвижения согласных?
24. Какое значение имело перенесение ударения на первый, корневой слог для морфологической системы немецкого языка?
25. Назовите формы чередования гласных в корне в немецком языке.
26. Дайте определение умлаута.

27. Дайте определение преломления.
28. Какие новые согласные фонемы возникли в средневерхненемецкий период?
29. Назовите основную тенденцию развития системы склонения существительных немецкого языка.
30. Какими временными формами обладал древневерхненемецкий глагол?
31. Какие глаголы называются тематическими и почему?
32. С каким фонетическим явлением связано упрощение флексий в средневерхненемецком языке?
33. Какие тенденции характерны для построения древневерхненемецкого простого предложения?

*Задания для самостоятельной работы*

- 1). Определите форму инфинитива следующих глаголов:  
*wirdu, sihit, lâzzamês, tregis, stîgis, qiuzit, zôh, grifum, huob.*
- 2). Проспрягайте в презенсе следующие древневерхненемецкие глаголы:  
*tragan, helfan, neman, fliogan.*
- 3). Проспрягайте в претеритуме следующие древневерхненемецкие глаголы:  
*helfan, faran, ruofan.*
- 4). Определите грамматическую форму следующих древневерхненемецких глаголов (наклонение, время, лицо, число):
  1. класс: *rettês, rettu, hôremês, wânêm, legit*
  2. класс: *machônt, macho, dionôm, dionomês, offanôt*
  3. класс: *folgêt, folge, lernêm.*
 Сильные глаголы: *sprâchîn, grebis, sluogum, gangant, skribut, skrîbet, skrîbit, ziuhit, frurum, kiusu, swummun.*
- 5). Определите фонетический процесс:
  - *ahd. wârun – wâri > mhd. wâren- wære*
  - *mhd. guot > nhd. gut*
  - *as. ik – ahd. ih*
  - *ahd. alt – komp. eltiro – superl. eltisto*
  - *mhd. ûf > fnhd. auf*
  - *mhd. nĕmen > nhd. nehmen*
  - *ahd. Sg. gast – Pl. gesti*
  - *mhd. wonunge > nhd. Wohnung*
  - *mhd. gelücke > nhd. Glück*
  - *mhd. schribære > nhd. Schreiber*
  - *mhd. herbest > nhd. Herbst*
  - *mhd. grüene > nhd. grün*
  - *ahd. skôno – skônî > mhd. schône – schæne*
  - *got. hauhs – ahd. hôh*
  - *mhd. hiute > fnhd. heute*
  - *mhd. wërden > nhd. werden*
  - *as. drinkan – ahd. trinkan*
  - *ahd. nâmun > mhd. Nâmen*
  - *got. hlaupan – ahd. loufan > mhd. loufen > nhd. laufen*
  - *got. skip – ahd. skif > mhd. schif > nhd. Schiff*
  - *got. reiki – ahd. rîchi > mhd. rich > nhd. Reich*
  - *as. mōdar – ahd. muotar > mhd. muoter > nhd. Mutter*
- 6). Продолжите определение:
  - *Die Hebung bzw. Senkung der Stammsilbenvokale unter dem Einfluß der Vokale der nachfolgenden Silbe heißt ...*
  - *Ein durchgreifender Wandel im Konsonantensystem, der die Auseinanderentwicklung fast sämtlicher indoeuropäischen und germanischen Geräuschlaute zur Folge hatte, ist ...*



- Die Palatalisierung der Stammsilbenvokale unter dem Einfluß der Vokale der nachfolgenden Silbe heißt ...

### **8.2.2. Примерная тематика рефератов, курсовых работ**

1. Становление фонетической системы немецкого языка.
2. Развитие артикля и категории определённости и неопределённости в средневерхненемецком языке.
3. Становление системы склонения существительных в немецком языке.
4. Развитие падежной системы и изменения в сфере употребления падежей немецкого языка.
5. Становление грамматической категории времени в немецком языке.
6. Становление форм будущего времени в немецком языке.
7. Становление форм прошедшего времени в немецком языке.
8. Развитие аналитических форм немецкого глагола.
9. Развитие рамочной конструкции в немецком языке.
10. Развитие придаточных предложений в немецком языке.

### **8.2.3. Примерный перечень вопросов к экзамену**

1. Gegenstand und Aufgaben der Geschichte der deutschen Sprache. Sprachexterne und sprachinterne Ursachen des Sprachwandels.
2. Die deutsche Gegenwartssprache, ihre Existenzformen und die nationalen Varianten der deutschen Sprache.
3. Allgemeine Charakteristik der germanischen Sprachen. Die Verwandtschaftsbeziehungen der deutschen Sprache.
4. Periodisierung der Geschichte der deutschen Sprache.
5. Die zeitlichen Grenzen der althochdeutschen Periode. Die Entwicklung des Schrifttums.
6. Der althochdeutsche Sprachraum und die althochdeutschen Territorialdialekte.
7. Die Sprachdenkmäler des Althochdeutschen.
8. Die Existenzformen der deutschen Sprache in der althochdeutschen Periode.
9. Die Erweiterung des deutschen Sprachraums durch die feudale Ostexpansion.
10. Die zeitlichen Grenzen der mittelhochdeutschen Periode. Die Existenzformen der Sprache in der mittelhochdeutschen Zeit.
11. Die mittelhochdeutschen Territorialdialekte und ihre Entwicklungstendenzen.
12. Die Sprachdenkmäler des Mittelhochdeutschen.
13. Die zeitlichen Grenzen der frühneuhochdeutschen Periode. Die Existenzformen der deutschen Sprache in der frühneuhochdeutschen Zeit.
14. Die landschaftlichen Literatursprachen in der frühneuhochdeutschen Zeit. Sprachliche Einigungstendenzen in der frühneuhochdeutschen Periode.
15. Der deutsche Bauernkrieg und die Reformation.
16. Die Verbreitung der Sprache Luthers im Frühneuhochdeutschen.
17. Die zeitlichen Grenzen der neuhochdeutschen Sprachperiode. Die Ausbreitung der ostmitteldeutschen Variante der Literatursprache in den 17.-18. Jahrhunderten.
18. Die Sprachpflege im 17. Jahrhundert.
19. Die Leistung der deutschen klassischen Literatur für die Vollendung der Herausbildung der deutschen nationalen Literatursprache.
20. Der assimilatorische Vokalwandel in der althochdeutschen Zeit (Brechung, Umlaut).
21. Die zweite Lautverschiebung.
22. Die Abschwächung der unbetonten Vokale im Mittelhochdeutschen. Weitere Entwicklung des Umlauts. Neue Vokalphoneme.
23. Die Entwicklung der Phoneme / j / und / z / im Mittelhochdeutschen. Positionsbedingte Dehnung und Kürzung der Vokale im Frühneuhochdeutschen. Weitere Ausdehnung der zweiten Lautverschiebung.

24. Die wichtigsten Neuerungen im Vokalismus im Frühneuhochdeutschen.
25. Konjugation der starken Verben im Präsens und im Präteritum im Althochdeutschen.
26. Starke Verben. Klassen der starken Verben im Althochdeutschen.
27. Bildung des Konjunktivs und des Imperativs in der althochdeutschen Zeit.
28. Schwache Verben. Klassen der schwachen Verben. Konjugation der schwachen Verben im Präsens und Präteritum im Althochdeutschen.
29. Deklination der Substantive im Althochdeutschen.
30. Deklination der Substantive im Mittelhochdeutschen.
31. Die Vereinfachung der Verbalflexion in der mittelhochdeutschen Zeit.
32. Die Verbreitung des Umlauts in den Formen der starken Verben im Mittelhochdeutschen. Umlaut und Brechung als innere Flexion.
33. Die Entwicklung neuer Formmittel der Pluralbildung der Substantive im Frühneuhochdeutschen.
34. Wandlungen im System des Ablauts bei den starken Verben in der frühneuhochdeutschen Zeit.
35. Die Bereicherung des Wortschatzes in der alt-, mittel- und frühneuhochdeutschen Zeit.
36. Der Satzbau im Alt- und Mittelhochdeutschen.
37. Der Satzbau im Frühneuhochdeutschen.
38. Schreibung und Schriftlichkeit.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по специальности 050303 «Иностранный язык с дополнительной специальностью второй иностранный язык»

Рабочую программу учебной дисциплины составила:

доцент кафедры лингвистики \_\_\_\_\_ /Н.П. Максимова/  
(подпись)

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2011 г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Г.И. Уткина/

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков ТГПУ,

протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2011 г.

Председатель методической комиссии факультета иностранных языков ТГПУ \_\_\_\_\_ /С.М. Кошкарлова/